



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



MINISTERSTWO  
ROZWOJU  
REGIONALNEGO

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## UMOWA O DOFINANSOWANIE ROCZNYCH PLANÓW DZIAŁANIA POMOCY TECHNICZNEJ W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI

### Nr umowy:

Umowa o dofinansowanie Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej w latach 2011-2015 w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zawarta w Warszawie w dniu ..... pomiędzy:

**Ministrem Rozwoju Regionalnego,**  
zwanym dalej „Instytucją Zarządzającą”,  
reprezentowanym przez:

**Pana Waldemara Sługockiego,** Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego,  
działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 18 marca 2010 r., stanowiącego załącznik nr 1 do umowy,

a  
**Samorządem Województwa Opolskiego,**  
zwanym dalej „Instytucją Pośredniczącą”,  
reprezentowanym przez:

Panią/a.....  
Panią/a.....  
działającego na podstawie ..... z dnia .....  
stanowiącej załącznik nr 2 do umowy.

### § 1.

Ilekrót w umowie jest mowa o:

- 1) „Programie” oznacza to Program Operacyjny Kapitał Ludzki zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej z dnia 28 września 2007 r. nr K (2007) 4547 zmieniony decyzją z dnia 21 sierpnia 2009 r. nr K(2009) 6607;
- 2) „Priorytecie” oznacza to Priorytet X Pomoc Techniczna;
- 3) „Rocznym Planie Działania Pomocy Technicznej” oznacza to Roczny Plan Działania Pomocy Technicznej Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki [nazwa instytucji/województwa] realizowany w ramach Priorytetu;
- 4) „komórce organizacyjnej Instytucji Pośredniczącej realizującej Roczny Plan Działania Pomocy Technicznej” – oznacza to.....
- 5) „Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia)” oznacza to Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia), której Instytucja Pośrednicząca przekazała część środków przyznanych niniejszą umową na realizację zadań Pomocy technicznej Programu<sup>1</sup>;
- 6) „Beneficjencie Systemowym” oznacza to Beneficjenta Systemowego, któremu Instytucja Pośrednicząca przekazała część środków przyznanych niniejszą umową na realizację zadań Pomocy technicznej Programu<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

- 7) „wydatkach kwalifikowalnych” oznacza to wydatki kwalifikowalne, zgodnie z *Wytocznymi w zakresie korzystania z Pomocy technicznej*, zamieszczonymi na stronie internetowej Instytucji Zarządzającej: [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl);
- 8) „Regionalnych Ośrodkach EFS” oznacza to Regionalne Ośrodki Europejskiego Funduszu Społecznego, którym Instytucja Pośrednicząca przekazała część środków przyznanych niniejszą umową na realizację zadań informacyjno-promocyjnych, doradczych i szkoleniowych w ramach Programu;
- 9) „Koncepcji podziału Pomocy technicznej” oznacza to Koncepcję podziału Pomocy technicznej na lata 2011-2015 w ramach Programu zatwierdzoną przez Instytucję Zarządzającą w dniu 12 sierpnia 2009 r., zamieszczoną na stronie internetowej Instytucji Zarządzającej: [www.mrr.gov.pl](http://www.mrr.gov.pl).

## Przedmiot umowy

### § 2.

1. Na warunkach określonych w niniejszej umowie, Instytucja Zarządzająca przyznaje Instytucji Pośredniczącej dofinansowanie na realizację **Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej w latach 2011-2015**, w tym na obsługę realizacji **projektu systemowego „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I-III szkoły podstawowej w kontekście wdrażania nowej podstawy programowej kształcenia ogólnego”** w ramach Działania 9.1.2 Programu, w łącznej kwocie **9 472 239 PLN** (słownie: dziewięć milionów czterysta siedemdziesiąt dwa tysiące dwieście trzydzieści dziewięć złotych) i stanowiącej nie więcej niż 85 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej w latach 2011-2015, z zastrzeżeniem ust. 3 i 8.
2. Środki, o których mowa w ust. 1, stanowią nie więcej niż 85% całkowitych wydatków kwalifikowalnych w ramach wartości „minimum” obliczonej zgodnie z Koncepcją podziału Pomocy technicznej.
3. Środki, o których mowa w ust. 1, zostaną powiększone o wartość 85% całkowitych wydatków kwalifikowalnych w ramach wartości premii za pracochłonność, efektywność oraz mogą zostać powiększone o 85% całkowitych wydatków kwalifikowalnych w ramach wartości premii wykonania. W/w premie zostaną wyliczone zgodnie z Koncepcją podziału pomocy technicznej.
4. Instytucja Zarządzająca przyznaje na kolejny rok premie, o których mowa w ust. 3, na podstawie aneksu do niniejszej umowy corocznie do dnia 30 marca, z zastrzeżeniem ust. 5.
5. Instytucja Zarządzająca przyznaje Instytucji Pośredniczącej premie, o których mowa w ust. 3, na finansowanie zadań w ramach Priorytetu w **2011 r.** w wysokości **3 283 920 PLN** (słownie: trzy miliony dwieście osiemdziesiąt trzy tysiące dziewięćset dwadzieścia złotych).
6. Instytucja Zarządzająca przyznaje Instytucji Pośredniczącej środki na realizację zadań i funkcjonowanie **Regionalnych Ośrodków EFS w latach 2011-2014** w łącznej kwocie **1 772 028 PLN** (słownie: milion siedemset siedemdziesiąt dwa tysiące dwadzieścia osiem złotych) i stanowiącej 100 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych Regionalnych Ośrodków EFS. Średniomiesięczny koszt funkcjonowania Regionalnych Ośrodków EFS wynosi 40 278 PLN (słownie: czterdzieści tysięcy dwieście siedemdziesiąt osiem złotych) w latach 2011 – 2013 oraz 26 836 PLN (słownie: dwadzieścia sześć tysięcy osiemset trzydzieści sześć złotych) w roku 2014.
- ~~7. Instytucja Zarządzająca przyznaje Instytucji Pośredniczącej środki na realizację zadań związanych z **grantami** na działania mające na celu stworzenie sieci współpracy pt. .... w 2011 r. w łącznej kwocie ..... PLN (słownie: .....) i stanowiącej 100 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych poniesionych w ramach grantu<sup>2</sup>.~~
8. Instytucja Zarządzająca może przyznać dodatkowe dofinansowanie na realizację Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej w latach 2011-2015 uzyskanych z oszczędności wynikających z

<sup>2</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>3</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

rozliczenia umowy o dofinansowanie Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej w latach 2007-2010.

9. W sytuacji gdy Instytucja Pośrednicząca zdecyduje się przekazać, za zgodą Instytucji Zarządzającej, część przyznanych niniejszą umową środków z Pomocy technicznej Programu do właściwej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) lub Beneficjenta Systemowego, Instytucja Pośrednicząca zobowiąże Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) lub Beneficjenta Systemowego do wypełniania obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
10. W sytuacji, gdy Instytucja Zarządzająca przyznaje Instytucji Pośredniczącej środki, o których mowa w ust. 6, Instytucja Pośrednicząca jest zobowiązana do wyboru Regionalnych Ośrodków EFS w drodze konkursu, na podstawie dokumentacji konkursowej zaakceptowanej przez Instytucję Zarządzającą oraz do nałożenia na Regionalne Ośrodki EFS obowiązków wynikających z dokumentacji konkursowej w formie umowy ramowej na prowadzenie Regionalnych Ośrodków EFS.<sup>4</sup>
11. Przekazanie środków do Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), Beneficjenta Systemowego lub Regionalnych Ośrodków EFS, o których mowa w ust. 9 i 10, nie zwalnia Instytucji Pośredniczącej z odpowiedzialności za prawidłową realizację Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.

### § 3.

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do wdrażania Priorytetu w latach 2011-2015 przez opracowywanie i realizację Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej na wzorze aktualnym na dzień jego złożenia, zgodnie z Zasadami realizacji Pomocy technicznej w ramach Programu, stanowiącymi część Systemu realizacji Programu, zamieszczonymi na stronie internetowej Instytucji Zarządzającej: [www.efs.gov.pl](http://www.efs.gov.pl). W sytuacji, o której mowa w § 2 ust. 9, Roczne Plany Działania Pomocy Technicznej są przygotowywane w uzgodnieniu z właściwymi Instytucjami Wdrażającymi (Instytucjami Pośredniczącymi II stopnia) lub Beneficjentami Systemowymi.
2. Regionalne Ośrodki EFS są finansowane w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.
3. Instytucja Zarządzająca zatwierdza Roczne Plany Działania Pomocy Technicznej, zgodnie z zasadami określonymi w załączniku nr 5 do wytycznych, o których mowa w § 1 pkt 7.
4. W przypadku dokonania zmian w obowiązującym Rocznym Planie Działania Pomocy Technicznej, o których mowa w § 17, Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do realizacji Pomocy technicznej zgodnie z zatwierdzonym Rocznym Planem Działania Pomocy Technicznej.
5. Instytucja Pośrednicząca oświadcza, że zapoznała się z treścią wytycznych, o których mowa w § 1 pkt 7, oraz zobowiązuje się stosować ich obowiązującą treść podczas realizacji Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.

### § 4.

1. Okres realizacji Roczno Planu Działania Pomocy Technicznej jest zgodny z okresem roku budżetowego, na który został zatwierdzony.
2. Okres, o którym mowa w ust. 1, dotyczy realizacji i finansowania wszystkich zadań określonych w Rocznym Planie Działania Pomocy Technicznej, w tym wydatkowania środków.

### § 5.

Instytucja Zarządzająca nie ponosi odpowiedzialności wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją przez Instytucję Pośredniczącą Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.

---

<sup>4</sup> Obowiązek wyboru ROEFS w drodze konkursu zostaje zachowany w przypadku przedłużenia umowy z Ośrodkiem wyłonionym w drodze konkursu w latach 2007-2010.

## Płatności

### § 6.

1. Środki na dofinansowanie Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej pochodzą z dotacji celowej przekazanej przez Instytucję Zarządzającą na realizację zadań Pomocy technicznej Programu w województwie opolskim.
2. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do wniesienia wkładu własnego w kwocie **2 251 087** PLN (słownie: dwa miliony dwieście pięćdziesiąt jeden tysięcy osiemdziesiąt siedem złotych), z zastrzeżeniem § 2 ust. 6 i 7. Wkład własny może być finansowany z Funduszu Pracy.
3. W przypadku niewniesienia wkładu własnego w kwocie, o której mowa w ust. 2, Instytucja Zarządzająca może kwotę przyznanego dofinansowania, o której mowa w § 2 ust. 1-3, 5 i 8, proporcjonalnie obniżyć, z zachowaniem udziału procentowego określonego w § 2.
4. Koszty cross – finansingu, zdefiniowane w załączniku nr 5 do wytycznych, o których mowa w § 1 pkt 7, stanowią nie więcej niż 10 % sumy wszystkich udokumentowanych wydatków poniesionych w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej realizowanych w latach 2011-2015.
5. *Wydatki w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej mogą obejmować koszt podatku od towarów i usług, zgodnie ze złożonym przez Instytucję Pośredniczącą oświadczeniem, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy<sup>5</sup>.*

### § 7.

Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej wydatków ponoszonych przez nią w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej, zgodnie z postanowieniami obowiązujących Zasad realizacji Pomocy Technicznej w ramach Programu, a w szczególności w sposób przejrzysty, zgodnie z wymogami Programu, tak aby możliwa była Identyfikacja:

- 1) poszczególnych operacji księgowych;
- 2) wydatków poniesionych w ramach: Planu Kontroli, Planu Szkoleń, Planu Kosztów Instytucji, Planu Działań Ewaluacyjnych, Planu Działań Informacyjno – Promocyjnych, Planu Kosztów Wdrażania, stanowiących części składowe Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.

### § 8.

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do sporządzania wniosków o płatność przy użyciu aktualnej wersji aplikacji Generator Wniosków Płatniczych udostępnionej przez Instytucję Zarządzającą oraz zgodnie z harmonogramem płatności stanowiącym załącznik do Roczno Planu Działania Pomocy Technicznej, z zastrzeżeniem, że wniosek o płatność jest składany w terminie 10 dni roboczych od zakończenia okresu rozliczeniowego, a końcowy wniosek o płatność jest składany w terminie 20 dni roboczych od zakończenia okresu rozliczeniowego. Wniosek o płatność jest przedkładany do komórki organizacyjnej Instytucji Pośredniczącej wyodrębnionej względem komórki organizacyjnej Instytucji Pośredniczącej realizującej Roczny Plan Działania Pomocy Technicznej w celu dokonania jego weryfikacji.
2. Weryfikacji wniosku o płatność dokonuje właściwa komórka organizacyjna, o której mowa w ust. 1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do opracowania w tym zakresie instrukcji wykonawczych, zgodnie z § 13 porozumienia z dnia 22 czerwca 2007 r., nr KL/OP/2007/1 w sprawie realizacji komponentu regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.
3. Harmonogram płatności, o którym mowa w ust. 1, może podlegać aktualizacji w szczególności we wniosku o płatność. Aktualizacja harmonogramu płatności jest zgłaszana komórce organizacyjnej Instytucji Pośredniczącej wyodrębnionej względem komórki organizacyjnej Instytucji Pośredniczącej

<sup>5</sup> Należy wykreślić, jeżeli Instytucja Pośrednicząca nie będzie kwalifikowała kosztu podatku od towarów i usług.

realizującej Roczny Plan Działania Pomocy Technicznej i nie wymaga występowania przez Instytucję Pośredniczącą o ponowną akceptację Roczno-go Planu Działania Pomocy Technicznej.

4. Instytucja Pośrednicząca dokonuje weryfikacji wniosku o płatność Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia)/Beneficjenta Systemowego w zakresie zgodności wydatków z Rocznym Planem Działania Pomocy Technicznej.<sup>6</sup>
5. Instytucja Pośrednicząca dokonuje weryfikacji wniosku o rozliczenie wydatków Regionalnych Ośrodków EFS w zakresie zgodności z umową ramową na prowadzenie Regionalnych Ośrodków EFS. Wydatki z zatwierdzonych wniosków o rozliczenie wydatków Regionalnych Ośrodków EFS są ujmowane we wnioskach o płatność Instytucji Pośredniczącej.
6. Instytucja Pośrednicząca weryfikuje pod względem formalno-rachunkowym i merytorycznym wnioski o płatność lub wnioski o rozliczenie wydatków Regionalnych Ośrodków EFS, w terminie do 20 dni roboczych od daty jego otrzymania, przy czym termin ten dotyczy każdej przedłożonej wersji wniosku. W przypadku gdy:
  - 1) w ramach Roczno-go Planu Działania Pomocy Technicznej jest dokonywana kontrola i złożony został końcowy wniosek o płatność,
  - 2) Instytucja Pośrednicząca zleciła kontrolę doraźną w związku ze złożonym wnioskiem o płatność termin weryfikacji ulega wstrzymaniu do dnia przekazania do Instytucji Pośredniczącej informacji o wykonaniu lub zaniesieniu wykonania zaleceń pokontrolnych.
7. Instytucja Pośrednicząca, po pozytywnym zweryfikowaniu wniosku o płatność lub wniosku o rozliczenie wydatków Regionalnych Ośrodków EFS, sporządza w terminie, o którym mowa w ust. 6, informację o zatwierdzeniu całości lub części wniosku o płatność, zawierającą:
  - 1) kwotę wydatków, które zostały uznane za niekwalifikowalne wraz z uzasadnieniem;
  - 2) zatwierdzoną kwotę rozliczenia wydatków wynikającą z pomniejszenia kwoty wydatków rozliczanych we wniosku o płatność o wydatki niekwalifikowalne, o których mowa w pkt 1.
8. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się ująć każdy wydatek kwalifikowalny we wniosku o płatność przekazywanym do właściwej komórki organizacyjnej, o której mowa w ust. 1, w terminie do 3 miesięcy od dnia jego poniesienia.

#### § 9.

1. Instytucja Pośrednicząca ma obowiązek ujawniania wszelkich przychodów, które powstają w związku z realizacją Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.
2. W przypadku, gdy Roczny Plan Działania Pomocy Technicznej generuje na etapie realizacji przychody, Instytucja Pośrednicząca wykazuje we wnioskach o płatność wartość uzyskanego przychodu i dokonuje jego zwrotu.
3. W przypadku naruszenia postanowień ust. 1 i 2, stosuje się odpowiednio przepisy § 10.

#### § 10.

Jeżeli na podstawie wniosków o płatność, wniosków o rozliczenie wydatków Regionalnych Ośrodków EFS lub czynności kontrolnych uprawnionych podmiotów zostanie stwierdzone, że środki w ramach Roczno-go Planu Działania Pomocy Technicznej zostały:

- 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem,
- 2) wykorzystane z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.),
- 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości

stosuje się art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

---

<sup>6</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

## **Monitorng i kontrola**

### **§ 11.**

Institucja Pośrednicząca zobowiązuje się do:

- 1) monitorowania Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej zgodnie z Zasadami realizacji Pomocy technicznej w ramach Programu, o których mowa w § 3 ust. 1;
- 2) niezwłocznego informowania, w formie pisemnej, Instytucji Zarządzającej o zamiarze zaprzestania realizacji Rocznoego Planu Działania Pomocy Technicznej.

### **§ 12.**

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do Informowania Instytucji Zarządzającej o miejscu przechowywania dokumentów związanych z realizowanym Rocznym Planem Działania Pomocy Technicznej.
2. W przypadku konieczności przedłużenia terminu, o którym mowa w ust. 1, Instytucja Zarządzająca powiadomi o tym pisemnie Instytucję Pośredniczącą przed upływem terminu określonego w ust. 1.

### **§ 13.**

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się poddać kontroli dokonywanej przez Instytucję Zarządzającą oraz inne uprawnione podmioty w zakresie prawidłowości realizacji Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.
2. Instytucja Pośrednicząca zapewnia podmiotom, o których mowa w ust. 1, prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej, przez cały okres ich przechowywania określony w § 12.
3. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do przeprowadzenia w Instytucjach Wdrażających (Instytucjach Pośredniczących II stopnia) i u Beneficjentów Systemowych kontroli prawidłowości realizacji zadań w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej<sup>7</sup>.
4. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do przeprowadzenia w Regionalnych Ośrodkach EFS kontroli prawidłowości realizacji zadań określonych w umowie ramowej na prowadzenie Regionalnych Ośrodków EFS.
5. Kontrole, o których mowa w ust. 1, 3 i 4, obejmują kontrole dokumentacji dostępnej w siedzibie jednostki kontrolującej oraz kontrole na miejscu.

### **§ 14.**

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do przedstawiania na pisemne wezwanie Instytucji Zarządzającej wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z realizacją Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej, w terminie określonym w wezwaniu.
2. Przepisy ust. 1 stosuje się w okresie realizacji Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej oraz w okresie wskazanym w § 12.

## **Ocena (ewaluacja)**

### **§ 15.**

W trakcie realizacji Rocznoego Planu Działania Pomocy Technicznej oraz w okresie po jego zakończeniu,

---

<sup>7</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

aż do upływu 3 lat od zamknięcia Programu Instytucja Pośrednicząca jest zobowiązana do współpracy z podmiotami upoważnionymi przez Instytucję Zarządzającą lub Komisję Europejską do przeprowadzania oceny Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej. W szczególności, Instytucja Pośrednicząca jest zobowiązana do:

- 1) przekazywania tym podmiotom wszelkich Informacji dotyczących Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej we wskazanym zakresie;
- 2) uczestnictwa w wywiadach lub ankietach oraz badaniach ewaluacyjnych przeprowadzanych innymi metodami.

### **Obowiązki informacyjne**

#### **§ 16.**

1. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu działań realizowanych w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej przez Unię Europejską zgodnie z wymogami, o których mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 25, z późn. zm.) oraz w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego ( Dz. Urz. UE L 371 z 27.12.2006 r, str. 1, z późn. zm.).
2. Instytucja Zarządzająca udostępnia Instytucji Pośredniczącej obowiązujące logotypy do oznaczania działań związanych z realizacją Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej.
3. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do umieszczania obowiązujących logotypów na dokumentach opracowywanych w trakcie realizacji Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej, w tym: materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych oraz na sprzęcie finansowanym w ramach Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej zgodnie z Planem Komunikacji, o którym mowa w ust. 4.
4. Instytucja Pośrednicząca oświadcza, że zapoznała się z treścią Planu Komunikacji Programu, zamieszczonego na stronie internetowej Instytucji Zarządzającej: [www.mir.gov.pl](http://www.mir.gov.pl) oraz zobowiązuje się podczas realizacji Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej przestrzegać określonych w nim obowiązujących reguł informowania o działaniach realizowanych w ramach Roczno Planu Działania Pomocy Technicznej, w tym:
  - 1) oznaczenia pomieszczeń, w których są zatrudnione osoby finansowane w ramach Roczno Planu Działania Pomocy Technicznej informacją o współfinansowaniu stanowisk ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego;
  - 2) oznaczenia sprzętu zakupionego w ramach Roczno Planu Działania Pomocy Technicznej informacją o współfinansowaniu wydatku ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego;
  - 3) informowania uczestników szkoleń i konferencji o współfinansowaniu spotkania ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego;
  - 4) informowania instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie współfinansowania pozostałych działań realizowanych w ramach Roczno Planów Działania Pomocy Technicznej ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
5. Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do wykorzystania materiałów informacyjnych i wzorów dokumentów udostępnianych przez Instytucję Zarządzającą, zgodnie z Planem Komunikacji, o którym mowa w ust. 4, oraz zgodnie z zasadami wizualizacji projektów w ramach Programu.
6. Instytucja Pośrednicząca w ramach nabytych i posiadanych przez nią autorskich praw majątkowych udziela Instytucji Zarządzającej nieodpłatnej licencji niewyłącznej na potrzeby informacji i promocji

Europejskiego Funduszu Społecznego, uprawniającej do korzystania z utworów dotyczących Rocznych Planów Działania Pomocy Technicznej, w szczególności w postaci: materiałów zdjęciowych; materiałów audio-wizualnych oraz prezentacji na następujących polach eksploatacji:

- 1) trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimkolwiek środkiem i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
- 2) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany);
- 3) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie utworu w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
- 4) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
- 5) prawo do wykorzystywania utworu dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych;
- 6) stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu;
- 7) prawo do rozporządzania opracowaniami utworu oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.

### **Zmiany w Rocznym Planie Działania Pomocy Technicznej**

#### **§ 17.**

W przypadku konieczności dokonania zmian w Rocznym Planie Działania Pomocy Technicznej, Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się do stosowania zasad określonych w załączniku nr 5 do wytycznych, o których mowa w § 1 pkt 7.

### **Rozwiązanie umowy**

#### **§ 18.**

1. Instytucja Zarządzająca może rozwiązać niniejszą umowę, w przypadku gdy:
  - 1) Instytucja Pośrednicząca wykorzysta w całości bądź w części przekazane środki na cel inny niż określony w Rocznych Planach Działania Pomocy Technicznej lub niezgodnie z niniejszą umową;
  - 2) Instytucja Pośrednicząca złoży podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania wsparcia finansowego w ramach niniejszej umowy;
  - 3) Instytucja Pośrednicząca zaprzestala realizacji Roczno-go Planu Działania Pomocy Technicznej lub realizuje go w sposób niezgodny z niniejszą umową.
2. Instytucja Zarządzająca może rozwiązać niniejszą umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, w przypadku gdy:
  - 1) Instytucja Pośrednicząca odmówił poddania się kontroli, o której mowa w § 13;
  - 2) Instytucja Pośrednicząca w ustalonym przez Instytucję Zarządzającą terminie nie doprowadził do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości;
  - 3) Instytucja Pośrednicząca nie przedkłada wniosków o płatność zgodnie z harmonogramem płatności, o którym mowa w § 8 ust. 1;



- 4) Instytucja Pośrednicząca nie przestrzega przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759) w zakresie, w jakim ta ustawa stosuje się do Instytucji Pośredniczącej;
- 5) Instytucja Pośrednicząca w sposób uporczywy uchyla się od wykonywania obowiązków, o których mowa w § 14 ust. 1.

#### **§ 19.**

Umowa może zostać rozwiązana na wniosek każdej ze stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w umowie.

#### **§ 20.**

W przypadku rozwiązania niniejszej umowy Instytucja Pośrednicząca zobowiązuje się przedstawić wniosek o płatność zawierający rozliczenie całości wydatkowanych środków w ramach Roczego Planu Działania Pomocy Technicznej, które nie zostały dotychczas rozliczone zgodnie z § 8 ust. 1.

### **Postanowienia końcowe**

#### **§ 21.**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie reguły i zasady wynikające z Programu, a także odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej, w szczególności:

- 1) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999,
- 2) rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 12),
- 3) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

oraz właściwych aktów prawa krajowego, w szczególności:

- 1) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.),
- 2) ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych,
- 3) ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712, z późn. zm.),
- 4) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.),
- 5) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych.

#### **§ 22.**

1. Spory związane z realizacją niniejszej umowy strony będą starały się rozwiązać polubownie.
2. W przypadku braku porozumienia spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Instytucji Zarządzającej.

#### **§ 23.**

1. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy będą wyjaśniane w formie pisemnej.

2. Zmiany w treści umowy wymagają formy aneksu do umowy pod rygorem nieważności.

**§ 24.**

1. Umowa została sporządzona w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Instytucja Zarządzająca a 2 Instytucja Pośrednicząca.
2. Integralną część niniejszej umowy stanowią załączniki:
  - 1) załącznik nr 1: Pełnomocnictwo z dnia 18 marca 2010 r. ;
  - 2) załącznik nr 2: .....
  - 3) załącznik nr 3: *Wzór oświadczenia o kwalifikowalności podatku od towarów i usług*<sup>8</sup>.

Podpisy:

.....  
***/Instytucja Zarządzająca /***

.....  
***/ Instytucja Pośrednicząca***

---

<sup>8</sup> Nie dotyczy sytuacji, gdy Instytucja Pośrednicząca nie będzie kwalifikowała kosztu podatku od towarów i usług.